



安全理事会

Distr.: General
14 November 2023
Chinese
Original: English

2023年11月14日中国常驻联合国代表给秘书长的信

中国作为安全理事会2023年11月轮值主席，将于11月20日举办主题为“维护国际和平与安全：共同发展促进持久和平”的公开辩论会。

为了引导关于这一议题的讨论，中国编写了一份概念说明(见附件)。请将本信及其附件作为安全理事会文件分发给荷。

中华人民共和国常驻联合国代表
特命全权大使
张军(签名)



2023 年 11 月 14 日中国常驻联合国代表给秘书长的信的附件

定于 2023 年 11 月 20 日举行的主题为“维护国际和平与安全：共同发展促进持久和平”的公开辩论会概念说明

和平与发展之间的联系一直受到国际社会的广泛关注。安全理事会也一直在探索通过发展解决安全问题的途径。中国在担任安全理事会 2023 年 11 月轮值主席期间，将于 2023 年 11 月 20 日召开主题为“维护国际和平与安全：共同发展促进持久和平”的公开辩论会。

在以往讨论和做法的基础上，本次公开辩论将使与会者有机会进一步交流意见，探讨共同发展如何有助于实现持久和平与安全，以及如何采取全面统筹方法，支持受冲突影响国家加强可持续发展能力，解决发展不平衡、不充分等冲突根源，并克服这些国家可持续发展的各种障碍，从而推动实现持久和平。

从发展视角看安全问题

根据联合国难民事务高级专员公署编写的《2022 年全球趋势报告》，全球有超过 1.08 亿人因战争和暴力而被迫逃离家园，这是有记录以来的最高数字，是 10 年前的两倍。另据报告，2022 年的武装冲突造成全球 23.8 万平民丧生，是本世纪以来的最高水平。这些令人震惊的数字突出表明，必须反思维护和平的战略和方法。

在全球化和互联互通的时代，和平、经济、发展和技术之间的联系不断加深，因此，在不考虑其他视角的情况下应对安全挑战越来越不切实际。安全理事会既要迅速行动、着力解决紧迫挑战，也要着眼长远、处理根源性问题。许多区域性冲突与发展不平衡、不充分直接相关，而发展不平衡、不充分往往是极端贫困、分配不均、缺乏就业机会和基础设施薄弱的结果。最不发达国家和最弱势群体更容易受到安全威胁。这些挑战仅靠传统军事和安全手段无法应对，需要采取全面统筹方法，特别是加强共同发展与持久和平的协同增效。

这一想法并非新创。自 1990 年代以来，发展促进和平一直是联合国、包括安全理事会的一个议题。1997 年 9 月，安理会在讨论非洲局势的部长级会议上，首次讨论了和平与发展之间的相互作用。与会者重点关注非洲冲突的根源，强调非洲大陆面临的挑战要求采取更全面的对策。一年后，科菲·安南秘书长进一步阐述了这一想法，他在关于非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展的报告中强调指出，经济业绩不佳或发展不均衡造成一些国家接近长期危机，极大加深了国内紧张局势并削弱了其应对紧张局势的能力；他还特别指出，发展对减少非洲冲突的前景至关重要。

过去十年来，安全理事会就发展促进和平举行了多次辩论，反映出安理会对这一议题的认识不断深化。

- 2011年2月，巴西主办“安全与发展之间的相互依存性”公开辩论会。会议通过了一项主席声明(S/PRST/2011/4)，其中强调，重建、振兴经济和能力建设是冲突后社会实现长期发展和持久和平的关键要素。
- 2015年1月，智利主办“包容性发展促进国际和平与安全”公开辩论会。会议通过了一项主席声明(S/PRST/2015/3)，其中鼓励会员国考虑制定联合国处理包容性发展问题的共同做法，将其作为防止冲突和实现长期稳定和持久和平的关键。
- 2015年11月，联合王国主办“安全、发展与冲突根源”公开辩论会。
- 2021年5月，中国主办“推进非洲疫后重建，消除冲突根源”公开辩论会。会议通过了一项主席声明(S/PRST/2021/10)，其中着重指出，实现经济发展，包括跨国和跨区域基础设施发展、工业化、消除贫困、创造就业、实现农业现代化和促进创业，对于保持和平至关重要。
- 2022年8月，中国主办“非洲和平与安全：加强能力建设，实现持久和平”公开辩论会。会议通过了一项主席声明(S/PRST/2022/6)，其中着重指出，必须为实现社会经济发展提供支持，以借助经济发展保持和平，并呼吁强化努力改善能力建设，以应对各种挑战。
- 2023年3月，莫桑比克主办“发展政策对实施‘平息枪炮声’倡议的影响”公开辩论会。

安东尼奥·古特雷斯秘书长在《新和平纲领》中指出，“可持续发展最终是全面消除暴力和不安全相互关联的多层面驱动因素的唯一途径”。必须根据和平与发展在各领域的关系，制定更加全面、有效的和平战略。还必须认识到，任何一个国家都不是孤岛，所有国家的安全与发展都密切相关。一国陷入脆弱或冲突，往往对邻国产生负面外溢效应。因此，必须倡导团结合作，打造更多惠益所有人民的全球公共产品，从而实现共同发展和持久和平。

秘书长在2022年关于建设和平与保持和平的报告中强调，防止暴力冲突的最佳办法是立足于不让任何人掉队的包容性发展。2015年世界各国领导人通过的《2030年可持续发展议程》也强调以人民为中心的发展的重要性。

旨在消除贫困、改善就业和教育、建设基础设施、加快农业现代化和工业转型的发展项目，可以为人们创造更多生计，增强他们对国家治理的信心，从而增进国家和地区的长期和平与稳定。这种发展途径以人民为中心，确保全体人民分享进步的惠益，因此它在消除歧视和边缘化、促进和保护人权、促进民族和平与和解、消除冲突矛盾等方面具有重要作用。

鉴于发展与其他各领域工作密切相关，应将发展纳入到预防冲突、建设和平和保持和平的努力中，与政治和平进程、解武复员、安全部门改革、法治等领域工作协同推进。

受冲突影响的国家面临长期的人道主义和发展挑战。人道主义援助固然可以解决一时之需，但援助本身不能从根本上扭转局势。国际社会和联合国铭记和平与发展之间的联系，一直强调需要以长期发展投资补充短期人道主义援助，帮助这些国家不仅恢复和重建，而且激发主人翁意识，培养内部发展动力，并增强抵御冲击和保持和平的能力。

多层次挑战

根据秘书长为落实《第三次发展筹资问题国际会议亚的斯亚贝巴行动议程》而召集的发展筹资问题机构间工作队发布的 2022 年报告，最贫穷发展中国家平均将收入的 14% 用于支付债务利息，几乎是发达国家的四倍。受影响国家普遍难以获得足量、可持续的发展资源和财政支助。由于缺乏维持和平、建设和平的资源和能力，这些国家因贫生乱的风险更大。一旦重新陷入经济困境或政治动荡，它们会面临国际机构对信用评级的下调和贷款条件的收紧，因而可能进一步陷入冲突与贫穷的恶性循环。

技术领域也存在各种挑战。新兴技术，包括人工智能、清洁能源、生物技术等，深刻改变了人类的工作和生活方式。然而，发达国家与发展中国家间的技术鸿沟、特别是数字鸿沟不断拉大，正在加剧新的发展不平等。需要采取紧急行动，确保所有国家都能平等地获得这些新兴技术并从中受益，从而增强共同发展促进持久和平的能力。

维持和平行动是安全理事会维护国际和平的重要手段。然而，只要冲突的经济社会根源没有解决，维和行动的成就仍有可能逆转。维和行动如能作为东道国的伙伴，促进当地重建和发展，就有可能在防止冲突再生方面发挥更有效的作用。这要求安全理事会在制定维和行动授权时，对维持和平与建设和平之间的衔接，以及安全与发展之间的协同增效作用，进行认真和创新的思考。

引导性问题

(a) 如何通过共同发展更好地维护和促进稳定与安全？如何确保发展资源能够公平惠及全体人民？

(b) 联合国和安全理事会在帮助受冲突影响国家提升发展能力建设、加强安全风险抵御力方面可以做哪些工作？

(c) 国际金融机构如何调整方向，才能更好地促进全球和平与稳定？如何确保发展中国家公平获得融资，打破贫穷与冲突的恶性循环？

(d) 如何帮助发展中国家缩小数字鸿沟，跨越发展鸿沟，支持其实现共同发展和持久和平？

(e) 联合国维持和平行动、特别政治任务和其他联合国力量如何为东道国的发展，从内部和外部帮助创造有利条件？

会议形式

公开辩论会定于 11 月 20 日星期一上午 10 时在安全理事会会议厅举行。中华人民共和国常驻联合国代表张军大使主持。将邀请下列发言者向安理会通报情况：

- 联合国秘书长安东尼奥·古特雷斯
- 新开发银行行长迪尔玛·罗塞芙
- 联合国可持续发展解决方案网络主席、哥伦比亚大学可持续发展中心主任杰弗里·萨克斯

希望根据安全理事会暂行议事规则第 37 条参会的会员国，应通过 e-deleGATE 门户网站，在发言名单上注册本国发言者姓名，并上传一份常驻代表或临时代办给安全理事会轮值主席的信函。参会的会员国不需要通过 e-deleGATE 门户网站提交书面发言。所作的发言将被列入会议的临时逐字记录。
